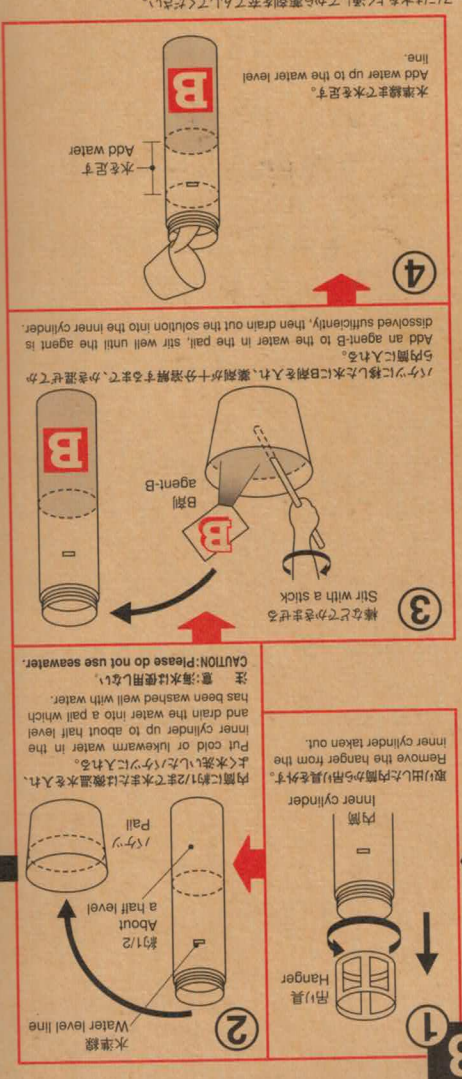
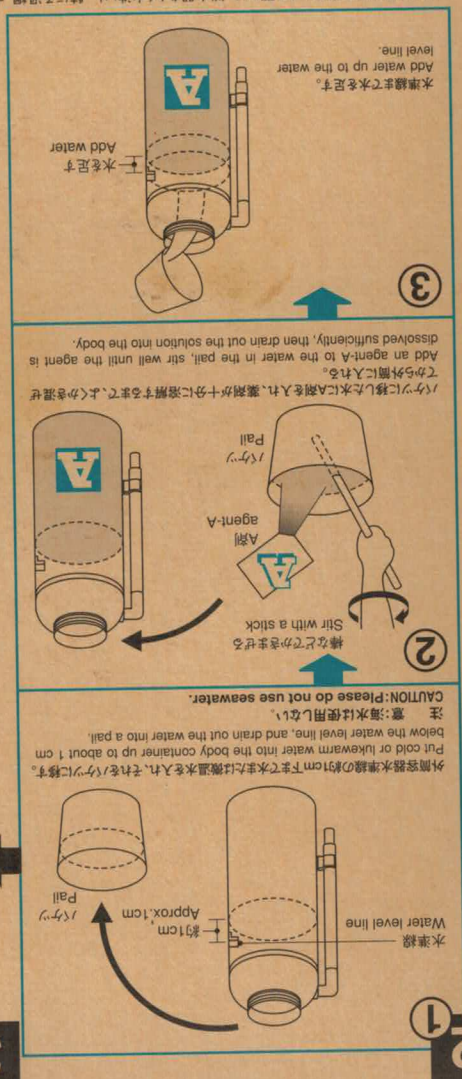
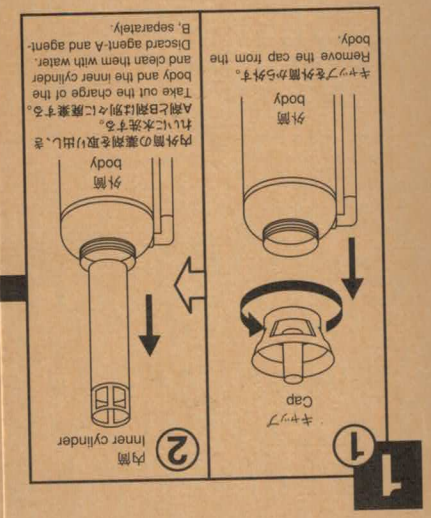


製造年月日 Manufacturing Date 17.5.15
 (A剤): 650g
 (B剤): 650g
 質量 Mass
 型式承認番号: 第723号
 国土交通省
 Certificate No. 723
 Ministry of Land, Infrastructure,
 Transport and Tourism
 外筒モヤツ 外筒 内筒 水準線(内筒) 水準線(外筒) 外筒モヤツ



警告 Warning

AとBを間違えない
 Please do not mistake agent-B for agent-A.

転倒注意
 Do not allow to tip over.

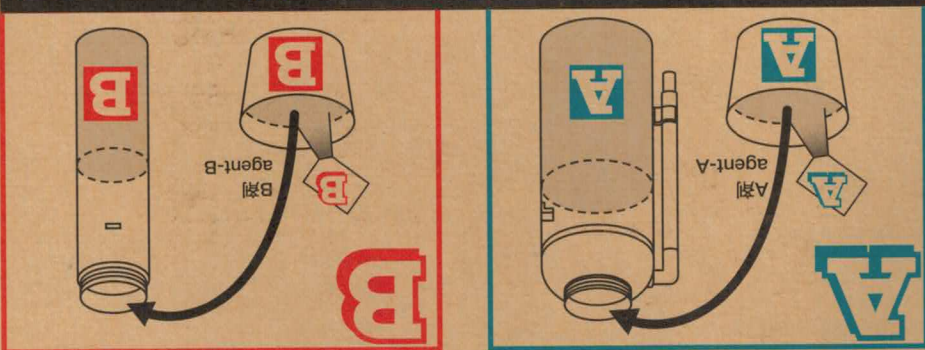
混ぜない
 Do not mix.

●Please see directions. ●Please make extinguisher agent according to directions.

注意: 薬剤を再充填する際は、消火器をよく水洗いし、特にろ過網、ホースには水をよく通してから薬剤を充填してください。
 NOTE: When recharging the fire extinguisher, wash the fire extinguisher well with water and make sure to run water through the mesh screen and the hose well.

警告
Do not allow to tip over.
NO!
Do not mix.
NO!

A と B を間違えない。
Be sure to put the correct agent in the correct container.



外筒用 for BODY **内筒用 for INNER CYLINDER**

消火剤持運び式泡消火器ヤマト式P-10型用 (SF-10P)

YAMATO Type No. P-10 (SF-10P) FOR PORTABLE CHEMICAL FOAM FIRE EXTINGUISHER CHEMICAL CHARGE

消火薬剤の有効期限は製造年月より2年、充てん後は1年です。
The expiration date of fire extinguishing agent is one year after
discharging or 2 years after manufacture.



型 H/C ①

日本船用品検定協会検定

作業終了 Task complete.

消火薬剤を充填したときは有効期限を消火器の外部の
見やすい場所に表示すること。
When the charge is refilled, the time of validity shall be
marked on the visible and suitable place of outside of
the fire extinguisher.

④
キャップを外筒に固く締め付ける。
Firmly tighten the cap to the body.

③
内筒の外筒をよく水洗いした後、外筒に入れる。
Wash the outside surface of the inner cylinder well with
water, and then put the inner cylinder into the body.

②
吊り具を内筒にかぶせ、用
意の鉛板を内筒に
Place the attached lead plate
on the inner cylinder and
firmly tighten the hanger.

①
吊り具
鉛板
Lead plate
Inner cylinder